



## Upute za uporabu Hladnjak



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

# Sadržaj

---

<b>Sigurnosne napomene i upozorenja</b> .....	5
<b>Vaš doprinos zaštiti okoliša</b> .....	15
<b>Ugradnja</b> .....	17
Mjesto postavljanja.....	17
Side-by-side kombinacije.....	18
Klimatski razred.....	18
Prozračivanje i odzračivanje .....	19
Vrata namještaja.....	19
Horizontalni i vertikalni razmak.....	19
Težina vrata namještaja .....	20
Dimenzije za ugradnju .....	21
Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz .....	21
Priključci te prozračivanje i odzračivanje .....	22
Ograničenje kuta otvaranja vrata.....	23
Podešavanje snage opruga u vratima uređaja .....	23
Električni priključak.....	24
<b>Ušteda energije</b> .....	25
<b>Opis uređaja</b> .....	26
Upravljačka ploča s početnim zaslonom .....	28
Način za podešavanje  .....	28
Odabir željene funkcije u načinu za podešavanje  .....	30
Oblikovanje unutrašnjosti .....	31
Premještanje police za odlaganje/police za boce .....	31
Pričvršćivanje podloga za jaja .....	31
Pomicanje ili vađenje držača za boce .....	31
Premještanje površine za odlaganje.....	32
Premještanje police za boce .....	32
Korištenje police za boce u pregradi .....	33
Umetanje adaptera za lim za pečenje .....	33
Postavljanje filtra za mirise .....	34
Isporučeni pribor .....	34
Dodatni pribor .....	34
<b>Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje</b> .....	36
Prije prve uporabe .....	36
Priključivanje uređaja za hlađenje.....	36
Uključivanje uređaja za hlađenje .....	36
Isključivanje uređaja za hlađenje .....	36
Kod duže odsutnosti .....	37

<b>Ispravna temperatura</b> .....	38
Prikaz temperature .....	39
Podešavanje temperature.....	39
Moguće podešene vrijednosti .....	39
<b>Korištenje funkcije Brzo hlađenje</b> .....	41
<b>Određivanje ostalih postavki</b> .....	42
Pojašnjenja pojedinih postavki .....	42
Party način rada  .....	42
Holiday način rada  .....	42
Uključivanje funkcije zaključavanja  /  .....	43
Šabat načina rada  .....	44
Informacije o Šabat načinu rada <b>i</b> .....	44
Promjena vremena do uključivanja alarma vrata  .....	44
Miele@home .....	45
Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova  /  .....	47
Promjena svjetline zaslona  .....	48
Isključivanje prezentacije  .....	48
Resetiranje postavki na tvorničke postavke  .....	49
Informacije <b>i</b> .....	49
Prikaz za izmjenu filtra za mirise  .....	49
Način rada za čišćenje  .....	49
<b>Alarm vrata</b> .....	50
<b>Čuvanje namirnica u zoni za hlađenje</b> .....	51
Različita područja hlađenja .....	51
Neprikladno za zonu za hlađenje .....	52
Napomene za kupovinu namirnica .....	52
Ispravna pohrana namirnica .....	53
<b>Pohrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni</b> .....	54
PerfectFresh Pro zona .....	54
Vlažni pretinac .....	54
Suhi pretinac .....	55
<b>Odleđivanje</b> .....	57
<b>Čišćenje i održavanje</b> .....	58
Napomene za sredstva za čišćenje .....	58
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje .....	59
Čišćenje unutrašnjosti uređaja .....	59
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa .....	60
Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja .....	60

# Sadržaj

---

Čišćenje brtve na vratima.....	63
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje.....	63
Nakon čišćenja.....	63
<b>Što učiniti, ako ...</b> .....	<b>64</b>
<b>Uzroci zvukova</b> .....	<b>71</b>
<b>Servis</b> .....	<b>72</b>
Kontakt u slučaju smetnji .....	72
EPREL baza podataka .....	72
Jamstvo.....	72
<b>Izjava o sukladnosti</b> .....	<b>73</b>
<b>Autorska prava i licence</b> .....	<b>74</b>

## Sigurnosne napomene i upozorenja

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za ugradnju i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

### Namjenska uporaba

- Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:
- prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
  - poljoprivrednim imanjima
  - hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.

Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.

- Uređaj za hlađenje koristite isključivu u okviru kućanstva za hlađenje i skladištenje namirnica. Drugi načini primjene nisu dozvoljeni.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

▶ Uređaj za hlađenje nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

Tvrtka Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

▶ Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.

Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

### Djeca u kućanstvu

▶ Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.

▶ Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.

▶ Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.

▶ Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.

▶ Opasnost od gušenja! Igrajući se s ambalažom (primjerice folijom) djeca se u istu mogu zamotati ili ju navući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu izvan dosega djece.

## Tehnička sigurnost

► Provjerena je zabrtvljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i dotičnim EU direktivama.



► Ovaj uređaj za hlađenje sadrži sredstvo za hlađenje izobutan (R600a), prirodni plin s visokom podnošljivošću za okoliš, ali je zapaljiv. Sredstvo za hlađenje ne oštećuje sloj ozona i ne povećava efekt staklenika.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo je djelimice dovelo do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovakvi se efekti na žalost ne mogu izbjeći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u uređaju, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m<sup>3</sup>. Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju. Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.
- ▶ Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.
- ▶ Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim. Zaštite predviđene za kućnu instalaciju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u instalaciji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Ako se priloženi priključni kabel ošteti, priključni kabel se mora zamijeniti originalnim rezervni dijelom kako bi se izbjegla opasnost za korisnika. Samo uporabom originalnih rezervnih dijelova tvrtka Miele može jamčiti ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uređaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.
- ▶ Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel dopre vlaga, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).



## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- ▶ Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u ugrađenom stanju kako bi se mogao osigurati siguran rad.
- ▶ Kod ugradnje, održavanja i popravaka, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uređaj je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:
  - isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
  - potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
  - priključni kabel je odspojen od električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.
- ▶ Nepravilno instaliranje, održavanje ili popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika. Instaliranje, održavanje ili popravke smije izvršiti samo ovlašteni Miele servis.
- ▶ Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljaju od tvrtke Miele neovlaštene osobe.
- ▶ Neispravni dijelovi zamjenjuju se isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši ovlašteno stručno osoblje ili Miele servisna služba. Uređaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti F.

# Sigurnosne napomene i upozorenja

---

## Pravilna ugradnja

- ▶ Prilikom ugradnje uređaja za hlađenje obavezno pročitajte i priložene upute za ugradnju.
- ▶ Uređaj za hlađenje postavite pomoću još jedne osobe.
- ▶ Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s priloženim uputama za ugradnju.
- ▶ Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić, koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

## Pravilna uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- ▶ Otvori za odzračivanje i prozračivanje uređaja ne smiju biti prekriveni. U suprotnom se više ne može zajamčiti besprijekoran protok zraka. Raste potrošnja električne energije i ne mogu se isključiti štete na sastavnim dijelovima uređaja.
- ▶ Ako u uređaju za hlađenje ili vratima uređaja pohranjujete namirnice koje sadrže masti ili ulja, pazite da mast ili ulje koje eventualno iscuri ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja. U plastici mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.
- ▶ Opasnost od zapaljenja i eksplozije. U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati iskrenje.

▶ Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i rokove pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

### **Pribor i rezervni dijelovi**

▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograde li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.

▶ Miele vam jamči isporuku rezervnih dijelova bitnih za funkcioniranje uređaja minimalno 10 godina, a maksimalno 15 godina od dana prestanka proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

### Čišćenje i održavanje

- ▶ Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.
- ▶ Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.  
Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.
- ▶ Šiljati ili oštri predmeti oštetit će površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštre predmete za
  - uklanjanje slojeva leda,
  - podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.
- ▶ Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijača tijela ili svijeće. Plastika će se oštetiti.
- ▶ Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Oni mogu izazvati stvaranje eksplozivnih plinova, sadržavati otapala ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili ugroziti zdravlje.

## Transport

- ▶ Uređaj za hlađenje uvijek transportirajte uspravan i u transportnoj ambalaži, kako se uređaj ne bi oštetio.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

## Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
  - Demontirajte vrata uređaja.
  - Izvadite ladice.
  - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
  - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
  - Odrežite mrežni utikač s kabela.
  - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.
- ▶ Sve zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.
- ▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.
- ▶ Opasnost od požara uzrokovanih uljima ili rashladnim sredstvima koja cure!

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstva za hlađenje ili ulje koje curi mogu se zapaliti u dovoljno visokoj koncentraciji i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

Uvjerite se tijekom zbrinjavanja da rashladni krug nije oštećen kako biste izbjegli nekontrolirano curenje sredstva za hlađenje (podaci na tipskoj naljepnici) i ulja.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

▶ Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.

- probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
- savijanjem cijevi,
- grebanjem površinskog sloja.

### Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



▶ Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

### Zbrinjavanje transportne ambalaže

Ambalaža štiti uređaj za hlađenje od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je uzimajući u obzir utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se zato može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine i smanjuje nakupljanje otpada.

### Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, k i elektroničkih uređaja u otpad iz oji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne ošteti do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj ćete način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dospiju u okoliš.

Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnihkućanstva, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj ili u jedno od drugih prodajnih mjesta društva Miele.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na nave-

## Vaš doprinos zaštiti okoliša

---

denim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.


Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekrštenog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlazete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.




## Mjesto postavljanja

 Opasnost od štete i ozljeda uslijed prevrtanja uređaja za hlađenje.


Uređaj za hlađenje je velike težine te se pri otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed.

Vrata uređaja moraju biti zatvorena sve dok se uređaj za hlađenje ne ug radi. Uređaj za hlađenje se mora osigurati u niši sukladno uputama za uporabu i ugradnju.

 Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje.

Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje.

Uređaj za hlađenje se ne smije ugrađivati ispod ploče za kuhanje.

 Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom.

Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje.

Otvoreni plamen, kao primjerice svijeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.


Kod odabira prostora za postavljanje uzmite u obzir da se potrošnja energije uređaja za hlađenje povećava ako je isti postavljen u neposrednoj blizini grijanja, štednjaka ili nekog drugog izvora topli ne. Izbjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost.

Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi i potrošnja energije je veća.

Prilikom ugradnje uređaja za hlađenje obratite pažnju i na sljedeće:

- Utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ista mora biti lako dostupna za slučaj nužde.
- Mrežni utikač i mrežni kabel ne smiju dodirivati poledinu uređaja za hlađenje, jer se mogu oštetiti vibracijama koje stvara uređaj za hlađenje.
- U utičnice koje se nalaze iza uređaja za hlađenje nemojte uključivati druge uređaje.
- U području stražnjeg djela uređaja ne postavljajte niti koristite produžne kablove s više utičnica ili redne stezaljke kako ni druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).


# Ugradnja

 Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka. Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama uređaja za hlađenje. Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stjenkama uređaja.

Uređaj za hlađenje postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena.

Nakon postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju te da je uređaj za hlađenje ugrađen kako je opisano. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu.

## Side-by-side kombinacije

 Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stjenkama uređaja. Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim stjenkama uređaja što može uzrokovati koroziju.

Uređaj za hlađenje načelno ne postavljajte vodoravno ili okomito neposredno uz druge modele.

Iznimka: Vaš uređaj za hlađenje se može ugraditi s još jednim uređajem za hlađenje s integriranim grijačem u zasebnim kuhinjskim ormarićima jedan uz drugi. Raspitajte se molimo na prodajnom mjestu koje su kombinacije moguće s Vašim uređajem za hlađenje.


## Klimatski razred

Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	+10 do +32°C
N	+16 do +32°C
ST	+16 do +38°C
T	+16 do +43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedice štete.

## Prozračivanje i odzračivanje

 Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja.

Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Navedeno dovodi do povećane potrošnje energije te se razvijaju veće temperature pri radu kompresora, što može uzrokovati kvar na kompresoru.

Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje.

Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje.

Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

Osim toga ih je potrebno redovito čistiti od prašine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stijenci uređaja za hlađenje. Stoga ormar za ugradnju mora biti tako izrađen, da jamči besprijekorno prozračivanje i odzračivanje (pogledajte odlomak „Dimenzije za ugradnju“ i priložene upute za ugradnju).

## Vrata namještaja

### Horizontalni i vertikalni razmak

Ovisno o dizajnu kuhinje određeni su debljina i radijus rubova vrata namještaja te popratni razmak (horizontalni i vertikalni razmak).

Stoga obavezno pazite na sljedeće:

#### - Horizontalni razmak

Razmak između vrata namještaja i vrata ormarića koja se nalaze iznad ili ispod mora biti barem 3 mm.

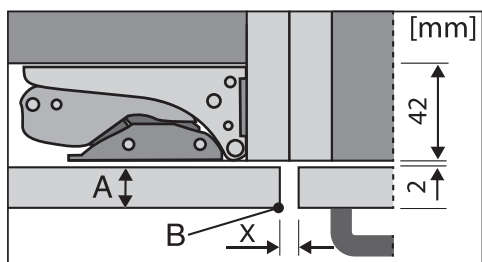
#### - Vertikalni razmak

Ako razmak između vrata namještaja pričvršćenih na uređaj za hlađenje i susjedne prednje strane kuhinjskog namještaja s okovima ili bočne stjenke ispadne premali, prilikom otvaranja vrata uređaja za hlađenje može doći do sudaranja s prednjom/bočnom stranom kuhinjskog namještaja. Ovisno o debljini i radijusu rubova vrata namještaja odredite individualni razmak.

Navedeno uzmite u obzir pri planiranju kuhinje ili pri zamjeni uređaja za hlađenje, kako biste pronašli odgovarajuće rješenje za ugradnju.

# Ugradnja

Debljina vrata namještaja A [mm]	Razmak X [mm] za različite radijuse rubova B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

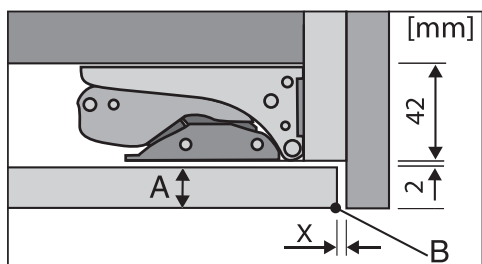


Susjedna prednja strana kuhinjskog namještaja

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka



Završna bočna stjenka

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka

**Savjet:** Ugradite razmaknicu između namještaja i bočne stjenke. Tako ćete dobiti dovoljno širok razmak.

## Težina vrata namještaja

⚠ Šteta uzrokovana teškim vratima namještaja.

Montirana vrata, čija težina premašuje dopuštenu, mogu izazvati oštećenja na okovima, što između ostalog može utjecati i na funkciju.

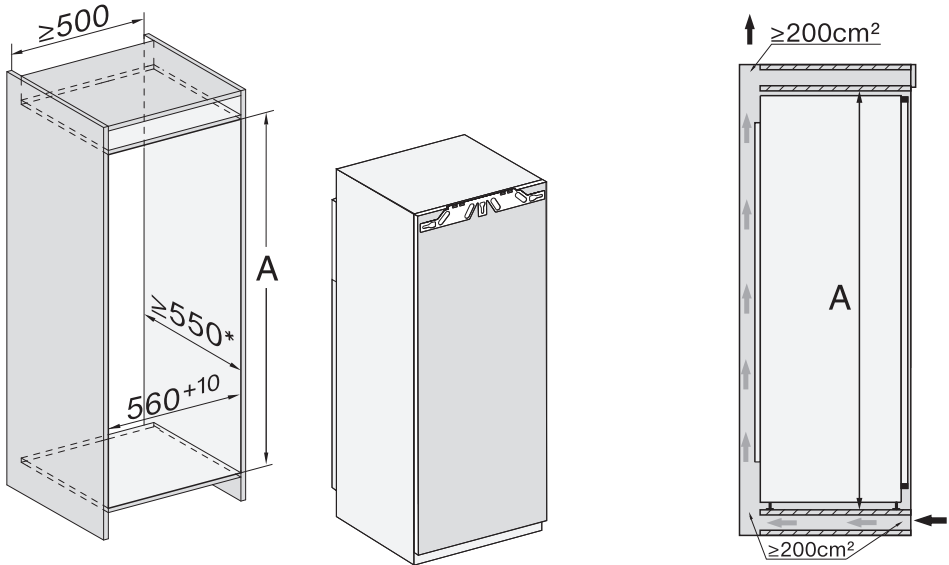
Maksimalna dozvoljena težina vrata namještaja iznosi:

Uređaj za hlađenje	kg
K 7343 D	19
K 7443 D	21
K 7743 E	26

## Dimenzije za ugradnju

### Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz

Sve mjere su navedene u mm.



\* Izjavljena potrošnja energije postiže se dubinom niše od 560 mm. Uređaj za hlađenje je potpuno funkcionalan u niši dubine 550 mm no ima nešto višu potrošnju energije.

Prije ugradnje se uvjerite da je ugradbeni ormarić u skladu sa zadanim dimenzijama za ugradnju.

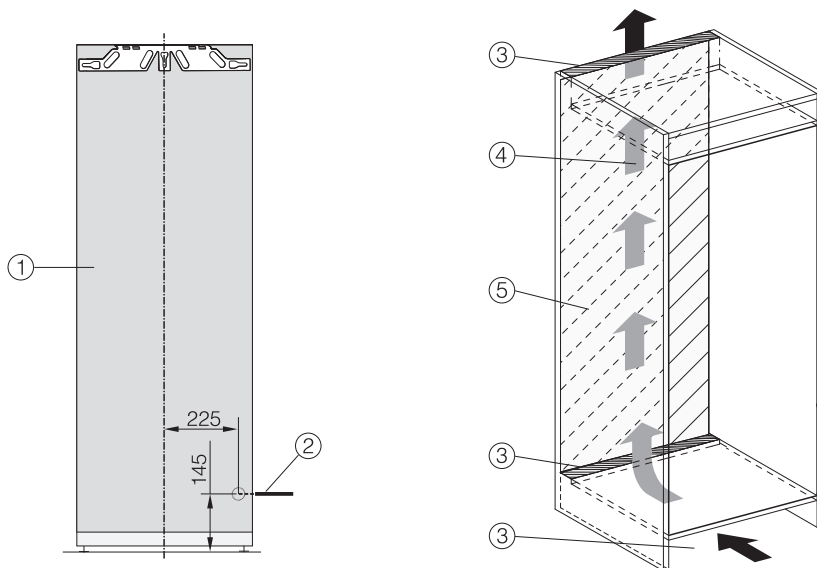
	<b>Visina niše A</b>
K 7343 D	1.220–1.236
K 7443 D	1.397–1.413
K 7743 E	1.772–1.788

# Ugradnja

## Priključci te prozračivanje i odzračivanje

Sve mjere su navedene u mm.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu, kako bi se jamčila ispravna funkcija uređaja za hlađenje.



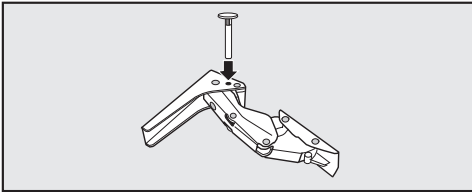
- ① Pogled sprijeda
- ② Mrežni priključak duljine = 2.200 mm  
Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.
- ③ Otvor za prozračivanje mini. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Ventilacija
- ⑤ U ovom području bez priključka

## Ograničenje kuta otvaranja vrata

Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu široko otvoriti.

Ako se kut otvaranja vrata uređaja treba ograničiti na 90°, to se može podesiti na okovima.

Klinovi za ograničenje vrata moraju biti montirani prije ugradnje uređaja za hlađenje.

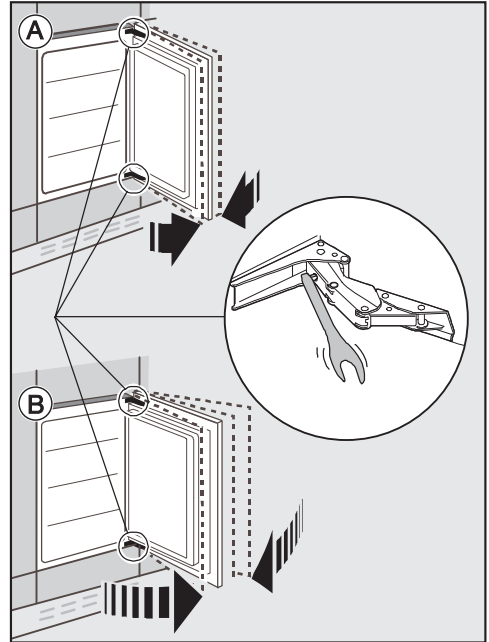


- Priložene klinove za ograničavanje otvaranja vrata umetnite odozgo u okove.

Kut otvaranja vrata uređaja sada je ograničen na oko 90°.

## Podešavanje snage opruga u vratima uređaja

Vrijedi za uređaje za hlađenje visine od 1.220 mm:  
Blago otvaranje vrata uređaja omogućeno je ojačanom snagom opruga.



Ⓐ Vrata uređaja se ne smiju toliko široko otvarati:

- Šesterokutni ključ okrenite u smjeru kazaljki na satu.

Panti su sada čvršće namješteni i ne mogu se više tako lako široko otvarati.

Ⓑ Vrata uređaja se smiju široko otvarati:


- Šesterokutni ključ okrenite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.

Panti su sada slabije podešeni te se tako mogu lakše otvarati.

## Električni priključak

Uređaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.


Uređaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

 **Opasnost od požara zbog pregrijavanja.**

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

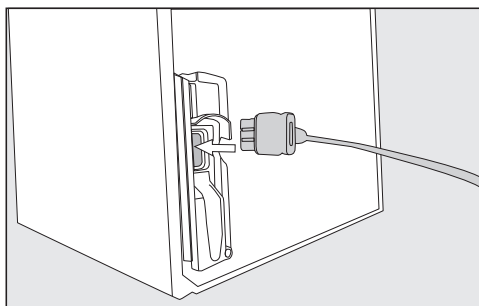
Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporedite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

## Priključivanje uređaja za hlađenje



■ Utaknite utikač za uređaj u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za hlađenje.

Pripazite da je utikač ispravno umetnut.

■ Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

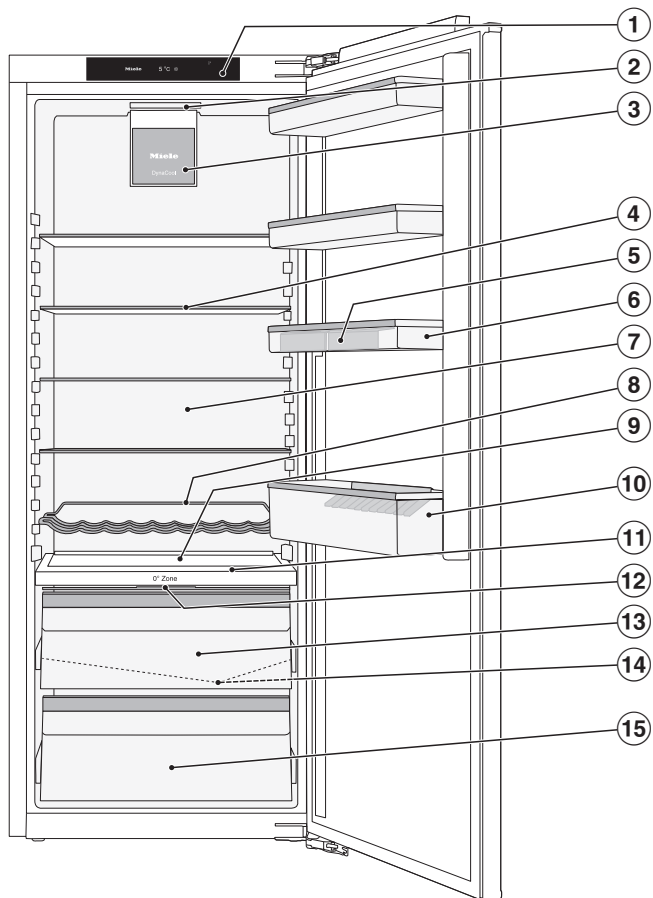
Uređaj za hlađenje je sad priključen na električnu mrežu.



### Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način:

- Mjesto postavljanja** Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:
- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.
  - Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radijator, štednjak).
  - Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.
  - Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.
  - Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine.
- Podešavanje temperature** Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:
- Zona za hlađenje 4 do 5°C.
  - PerfectFresh Pro zona oko 0°C.
- Uporaba** Potrošnja energije povećava se kao rezultat uvedene topline i zapriječene cirkulacije zraka. Stoga:
- Vrata uređaja uvijek otvarajte što je kraće moguće. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orijentaciji.
  - Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.
  - Topla jela i napitke ohladite prije no što ih stavite u uređaj za hlađenje.
  - Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj za hlađenje.
  - Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.
  - Namirnice koje treba odmrznuti stavite u zonu za hlađenje.
  - Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke.

# Opis uređaja

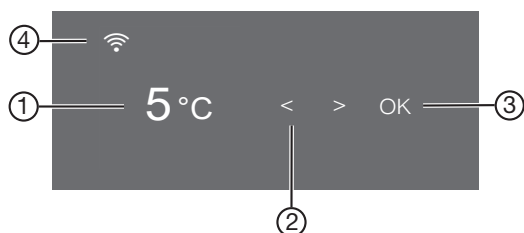


Ova slika prikazuje primjer modela uređaja.

- ① Zaslona
- ② Osvjetljenje unutrašnjosti
- ③ Ventilator
- ④ Površina za odlaganje
- ⑤ Podloga za jaja
- ⑥ Polica za odlaganje u vratima uređaja
- ⑦ Suha stražnja stjenka
- ⑧ Varijabilna polica za boce
- ⑨ Mjesto za lim za pečenje (ComfortSize)
- ⑩ Polica za boce s držačem za boce
- ⑪ Pregrada s policom za boce
- ⑫ Poklopac pretinca za podešavanje vlage u vlažnim pretincima
- ⑬ Vlažna polica za voće i povrće (PerfectFresh Pro zona)
- ⑭ Žlijeb za skupljanje vode nastale otapanjem leda i otvor za otjecanje vode
- ⑮ Suhi pretinac s nižom temperaturom za lako kvarljive namirnice (PerfectFresh Pro zona)

# Opis uređaja








## Upravljačka ploča s početnim zaslonom














- ① Prikaz temperature za zonu za hlađenje
- ② Senzorske tipke za odabir postavki
- ③ Senzorska tipka OK za potvrdu izbora
- ④ Prikaz Miele@home statusa veze  
(vidljivo samo kad je uspostavljena funkcija Miele@home)

### Način za podešavanje

Sljedeće funkcije možete odabrati u načinu za podešavanje i promijeniti neke njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Tvornička postavka
	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje Holiday načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje blokade uključivanja (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	 (Isključeno)
	Isključivanje uređaja za hlađenje	—
	Uključivanje ili isključivanje Šabat načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Pozivanje informacija o funkciji Šabat način rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—

	Promjena vremena do uključivanja alarma vrata (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki”)	1:00
	Promjena temperature u PerfectFresh Pro zoni (pogledajte poglavlje „Ispravna temperatura“).	5
	Postavljanje Miele@home po prvi puta, aktivacija ili deaktivacija WLAN-a ili resetiranje konfiguracije mreže (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki”)	APP
	Uključivanje ili isključivanje tona tipki	Uključeno
	Promjena glasnoće tonova upozorenja ili signalnih tonova ili potpuno isključenje tonova upozorenja ili signalnih tonova (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki”)	Uključeno / Stupanj 5
	Promjena svjetline zaslona (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Stupanj 4
°C / °F	Promjena jedinica temperature (°Celzij ili °Fahrenheit)	°C
	Isključivanje funkcije prezentacije (vidljivo samo kad je uključena) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Resetiranje postavki na tvorničke postavke (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Pozivanje informacija o Vašem uređaju za hlađenje (oznaka modela i tvornički broj) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Uključivanje podsjetnika za zamjenu filtra za mirise (pogledajte poglavlje „Dodatni pribor”) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje načina rada za čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“)	Isključeno

## Opis uređaja

---

### Odabir željene funkcije u načinu za podešavanje ⚙️

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje 🌡️.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ⚙️.
- Pritisnite *OK*.
- Željenu funkciju odaberite senzorskom tipkom < ili >.
- Za odabir željene funkcije pritisnite *OK*.

Kad je funkcija **uključena** pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona •.

- Kako biste isključili odabranu funkciju, dodirnite *OK*.

Kad je funkcija **isključena** gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

### Napuštanje načina za podešavanje ⚙️

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩️.
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩️ i dodirnite *OK*.
- **Alternativno:**  
nakon zadnjeg pritiska na tipku pričekajte oko 15 sekundi.  
Tada se način za podešavanje automatski napušta.

## Oblikovanje unutrašnjosti

### Premještanje police za odlaganje/police za boce

Police za odlaganje/police za boce u vrata stavljajte samo prazne.

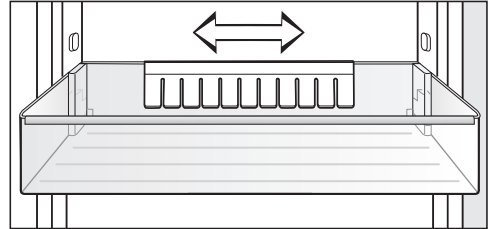
- Gurnite police za odlaganje/police za boce prema gore i izvadite ih prema naprijed.
- Police za odlaganje/police za boce umetnite na mjesto po želji.

### Pričvršćivanje podloga za jaja

- Pričvrstite podloge za jaja na stražnji rub police za odlaganje u vratima uređaja.

### Pomicanje ili vađenje držača za boce

Letvice držača za boce daju bolji prihvat bocama kod otvaranja i zatvaranja vrata uređaja.



Držač za boce možete pomaknuti udesno ili ulijevo. Na taj način ima više mjesta za pića u tetrapaku.

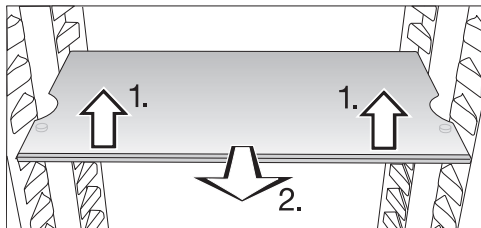
Držač za boce može se (primjerice tijekom čišćenja) potpuno izvaditi:

- Povucite držač za boce prema gore van.

## Opis uređaja

### Premještanje površine za odlaganje

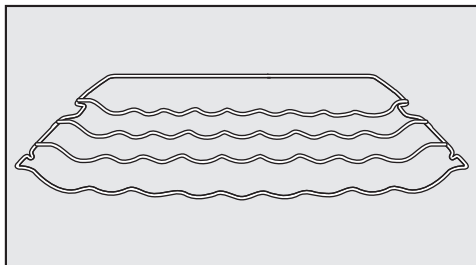
Površine za odlaganje možete premjestiti ovisno o visini namirnica koje se hlade.



- Površinu za odlaganje lagano podignite sprijeda i malo povucite prema naprijed.
- Istu podignite s udubljenjima preko ispupčenja za umetanje, kako bi površinu za odlaganje premjestili prema gore ili dolje.
- Gurnite površinu za odlaganje.

Površine za odlaganje su osigurane od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

### Premještanje police za boce



Policu za boce možete raznoliko smjestiti u hladnjak.

- Policu za boce lagano podignite sprijeda, malo povucite prema naprijed, podignite s utorom preko ispupčenja za umetanje te premjestite prema gore ili dolje.

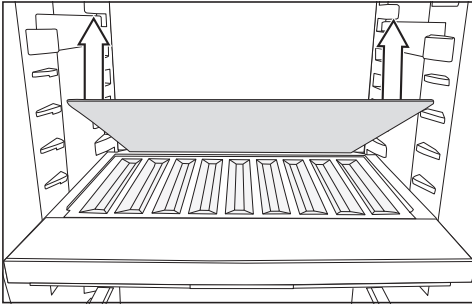
Stražnja granična letvica mora biti usmjerena prema gore, kako boce ne bi dodirivale stražnju stjenku.

Polica za boce je osigurana od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.



## Korištenje police za boce u pregradi

U pregradi se može koristiti polica za boce ili staklena polica.

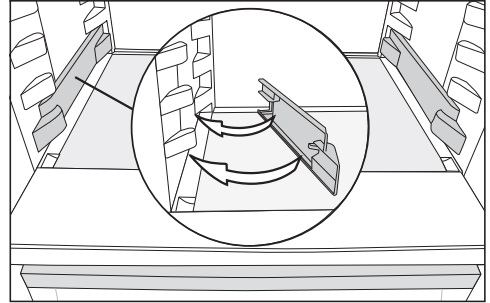


- Izvadite stražnju staklenu policu iz pregrade te ju odvojeno pohranite.
- Položite boce s dnom prema stražnjem dijelu do graničnika.

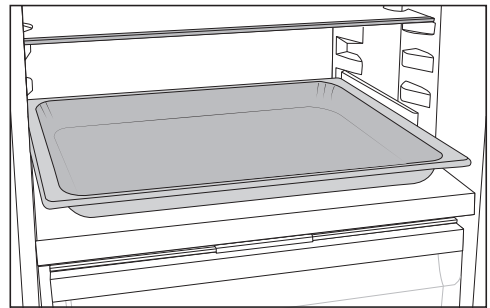
**Savjet:** Ukoliko boce vire iznad police za boce, pomaknite donju policu za boce prema gore.

## Umetanje adaptera za lim za pečenje

Isporučeni adapter za lim za pečenje omogućuje lako umetanje lima za pečenje u Vašu zonu za hlađenje. Maksimalne dimenzije lima za pečenje iznose: širina 466 mm/dubina 386 mm/visina 50 mm.



- Postavite adaptere lijevo i desno na najniže nosače u zoni za hlađenje.
- Otvorite vrata uređaja do kraja.



- Postavite lim za pečenje na adaptere u zoni za hlađenje te ga gurnite do graničnika.

**Savjet:** Ostavite da se lim za pečenje ohladi na sobnu temperaturu prije no što ga umetnete u zonu za hlađenje.

# Opis uređaja

## Postavljanje filtra za mirise

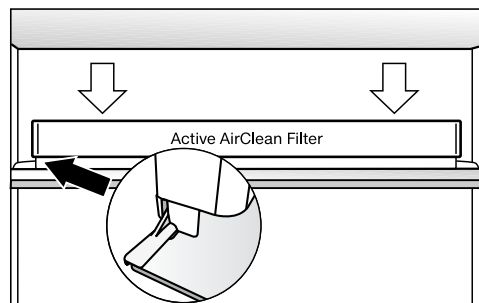
Filtar za mirise s držačem KKF-FS (Active AirClean) može se kupiti kao dodatni pribor (pogledajte poglavlje „Dodatni pribor“.)

### Kod namirnica intenzivnog mirisa (npr. jako začinjen sir) pripazite na sljedeće:

- Držač s filtrom za mirise postavite na površinu za odlaganje, na koju odlazete namirnica intenzivnog mirisa.
- Po potrebi filtari za mirise možete promijeniti i ranije.
- U uređaj za hlađenje postavite dodatne filtre za mirise (s držačem) (pogledajte odlomak „Dodatni pribor“).

Držač filtra za mirise postavlja se na zaštitnu letvicu površine za odlaganje namirnica.

- Kako bi postavili filtari za mirise, povucite držač za filtari prema gore sa zaštitne letvice.
- Skinite zaštitnu letvicu s površine za odlaganje.
- Postavite zaštitnu letvicu na željenu površinu za odlaganje.



- Postavite držač na zaštitnu letvicu.

## Isporučeni pribor

### Varijabilna polica za boce

### Pretinac za jaja

### Pretinac za jaja

### Držač za boce

## Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

### Univerzalna krpa od mikrovlakana

Krpa od mikrovlakna pomaže pri otklanjanju otisaka prstiju i manjih zaprljanja na površinama od plemenitog čelika, ploham uređaja, prozorima, namještaju, auto staklima itd.

### MicroCloth set krpa

MicroCloth komplet sastoji se od univerzalne krpe, krpe za staklo i krpe za visoki sjaj.

Krpe su posebno otporne na pucanje i trošenje. Obzirom na jako fina mikro vlakna krpe postižu izvrsne rezultate čišćenja.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je antibakterijska višenamjenska krpa, posebno otporna i izdržljiva. Može se koristiti suha ili vlažna, s ili bez sredstva za čišćenje.

### Filtar za mirise s držačem KKF-FS (Active AirClean)

Filtari za mirise neutralizira neugodne mirise u zoni za hlađenje i tako brine o najboljoj kvaliteti zraka.

## Zamjenjivi filter za mirise KKF-RF (Active AirClean)

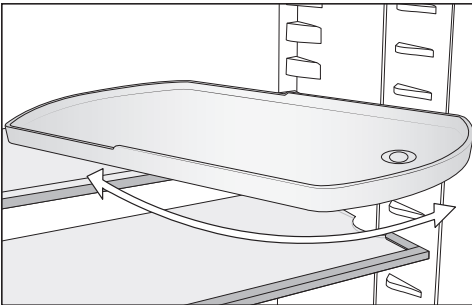
Dostupni su odgovarajući zamjenjivi filteri. Preporučuje se zamjena filtra za mirise svakih 6 mjeseci.

## Polica za boce

Opis pogledajte u poglavlju Opis uređaja”, odlomak „Oblikovanje unutrašnjosti”.

## Površina za odlaganje s okretnim dnom (FlexiTray)

Okretno dno se može okretati u smjeru kazaljke na satu za 180° te tako omogućiti optimalan pristup i namirnicama smještenim straga.



## Kutija za razvrstavanje

Kutija za razvrstavanje olakšava pregledno razvrstavanje namirnica u ladici zone za hlađenje.

Ovisno o modelu, za umetanje i vađenje kutije za razvrstavanje potrebno je izvaditi cijelu ladicu.

## SoftClose okov

Pomoću SoftClose okova vrata Vašeg uređaja zatvaraju se posebno nježno i tiho.

Ujedno se vrata uređaja automatski zatvaraju pod kutom otvaranja od 30°.

Dodatni pribor možete kupiti u Miele internet trgovini. Ove proizvode možete nabaviti i preko Miele servisa (pogledajte kraj uputa za uporabu) i Miele specijalizirane prodavaonice.


# Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

## Prije prve uporabe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost i pribor (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

## Priključivanje uređaja za hlađenje

- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak“.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

## Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Uređaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena.


Uređaj za hlađenje se podešava na prethodno podešenu temperaturu.

Za postizanje dovoljno niske temperature pustite uređaj za hlađenje da hladi nekoliko sati prije nego što u njega stavite namirnice. Namirnice stavite u uređaj za hlađenje tek kad je dosegnuta prethodno podešena temperatura.

## Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Molimo obratite pažnju na sljedeće. Uređaj za hlađenje nije odvojen od mreže kada je isključen.

# Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

---

## Kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka plijesni ako je uređaj zatvoren.  
Obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Očistite uređaj za hlađenje i ostavite vrata uređaja otvorena, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

# Ispravna temperatura

---

Za trajnost namirnica ključna je odgovarajuće podešena temperatura. Niža temperatura usporava procese rasta mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Temperatura u uređaju za hlađenje se povećava:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja
- što se više namirnica pohranjuje
- što su svježije pohranjene namirnice toplije
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

## **... u zoni za hlađenje i u PerfectFresh Pro zoni**

U zoni za hlađenje preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**.

U PerfectFresh Pro zoni temperatura se automatski regulira te se nalazi u području od **0 do 3°C**.

## **Automatska raspodjela temperature (DynaCool)**

Čim je uključena zona za hlađenje, uređaj za hlađenje automatski uključuje ventilator. Na taj se način ravnomjerno raspoređuje hladnoća u zoni za hlađenje, tako da se pohranjene namirnice hlade približno jednakom temperaturom.


## Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuje **srednja, trenutna temperatura zone za hlađenje**, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi okoline i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postignu željene temperature koje se onda trajno prikazuju na zaslonu.

## Podešavanje temperature

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Temperaturu promijenite senzorskim tipkama < i >.
- Pritisnite *OK*.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.



## Moguće podešene vrijednosti

- Zona za hlađenje 3 do 9°C

## Promjena temperature u PerfectFresh Pro zoni

U PerfectFresh Pro zoni temperatura se automatski održava na 0 do 3°C.

Temperaturu možete postepeno promijeniti ako ipak želite nešto topliju ili hladniju, jer primjerice želite pohraniti ribu.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite postavku između 1 (najniža temperatura) i 9 (najviša temperatura).
- Pritisnite *OK*.

Postavka temperature podešena je na stupanj 5.

Prilikom podešavanja stupnja 1 do stupnja 4 u određenim se okolnostima postižu temperature u minusu. Namirnice se mogu zamrznuti. Provjerite postavku temperature.

# Ispravna temperatura

---

## **Kad ste promijenili podešenu temperaturu:**

- Nakon par sati provjerite prikaz temperature. Tek tada će se podesiti stvarna temperatura.
- nakon oko 6 sati kod manje napunjenog uređaja za hlađenje
- nakon oko 24 sata kod sasvim napunjenog uređaja za hlađenje

Ako je temperatura nakon nekog vremena previsoka ili preniska:

- Ponovo podesite temperaturu.



## Brzo hlađenje ❄️

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje ❄️ **zona za hlađenje** se vrlo brzo hladi do najniže vrijednosti (ovisno o okolnoj temperaturi). Uređaj za hlađenje radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura pada. Ovu funkciju odaberite kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka.

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje ❄️ može doći do povećanih zvukova uređaja.

Funkcija Brzo hlađenje ❄️ mora se uključiti **4 sata prije stavljanja** namirnica ili pića u uređaj za hlađenje.

Funkcija Brzo hlađenje ❄️ isključuje se automatski nakon oko 12 sati. Uređaj za hlađenje ponovno radi normalnom snagom hlađenja.

**Savjet:** Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo hlađenje ❄️ čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

## Uključivanje i isključivanje brzog hlađenja ❄️

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku **OK**.

Na zaslonu se prikazuje 🌡️.

- Pritisnite **OK**.
- Senzorskom tipkom < odaberite simbol ❄️.
- Pritisnite **OK**.


Kad je **uključena** funkcija Brzo hlađenje ❄️ pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona •.

- Senzorskom tipkom > odaberite željenu vrijednost temperature i dodirnite **OK**.


# Određivanje ostalih postavki


## Pojašnjenja pojedinih postavki



U nastavku su opisane samo one postavke koje zahtijevaju daljnje pojašnjenje.



Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gase alarm za vrata i ostala upozorenja.



## Party način rada

Funkcija Party način rada  preporučuje se kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica i napitaka.


**Savjet:** Funkciju Party način rada  uključite oko 4 sata prije stavljanja namirnica i napitaka.


Kad je Party način rada  uključen, funkcija Brzo hlađenje  se automatski uključuje.

Party način rada  se ne može uključiti kad je uključen Holiday način rada .

Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata. No funkciju Party način rada  možete u svakom trenutku ranije isključiti.

## Holiday način rada


Funkcija Holiday način rada  preporučuje se kada primjerice tijekom godišnjeg odmora ne želite u potpunosti isključiti zonu za hlađenje ili želite da ona radi smanjenom snagom hlađenja.

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Holiday način rada .


Zona za hlađenje je pritom podešena na temperaturu od 15°C, pri čemu se PerfectFresh Pro zona automatski podešava na temperaturu između 9 do 12°C. Zona za hlađenje na taj način energetski štedljivo nastavlja raditi.

Kod ove srednje temperature zone za hlađenje osjetljive namirnice ne mogu dugo zadržati svježinu. Potrošnja energije je manja nego u normalnom načinu rada.

Također neće doći do stvaranja neugodnog mirisa ili nakupljanja plijesni, kao što je to slučaj ukoliko je zona za hlađenje isključena, a vrata uređaja zatvorena.


 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.



Ako je temperatura u zoni za hlađenje duže vrijeme iznad 4°C, rok trajanja i kvaliteta namirnica mogu biti narušeni.



Funkciju Holiday način rada  uvijek uključite samo na određeni period.


Tijekom tog perioda nije preporučeno u uređaju za hlađenje ostavljati namirnice koje su osjetljive na povišenu temperaturu, poput voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda.

### Uključivanje funkcije zaključavanja /

Uključena funkcija zaključavanja  štiti od neželjenog isključivanja uređaja za hlađenje i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Kad je funkcija zaključavanja  uključena pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- Zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada uključena .

### Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja /

Ako želite primjerice promijeniti temperaturu, funkcija zaključavanja se može kratkotrajno isključiti:


- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorsku tipku OK dodirnite na 6 sekundi.


Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite OK.
- Sada napravite željene postavke.
- Pritisnite OK.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .



### Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /


- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorsku tipku OK dodirnite na 6 sekundi.

Na zaslonu se prikazuje .


- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Kada je funkcija zaključavanja isključena na zaslonu se prikazuje .


# Određivanje ostalih postavki

## Šabat načina rada


Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja.


Na početnom zaslonu se prvo prikazuje uključen Šabat način rada .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

Kad je uključen Šabat način rada  ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.


Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena, jer su optička i zvučna upozorenja isključena.


Funkcija Šabat način rada  automatski se isključuje nakon 120 sati.


Kad je Šabat način rada  uključen, isključuje se:

- osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata otvorena
- svi zvučni i optički signali
- prikaz temperature



Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.



Budući da se tijekom Šabat načina rada  ne prikazuje mogući nestanak električne energije, u određenim su okolnostima namirnica neko vrijeme izložene visokoj temperaturi. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Ako tijekom Šabat načina rada  dođe do nestanka električne energije, provjerite kvalitetu namirnica.

## Uključivanje Šabat načina rada

■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

■ Pritisnite OK.


Kad je uključen Šabat način rada  pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.



■ Zatvorite vrata uređaja.

## Isključivanje Šabat načina rada


■ Dodirnite senzorsku tipku OK.

Na zaslonu se prikazuje .

■ Pritisnite OK.

Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

■ Pritisnite OK.

Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.



## Informacije o Šabat načinu rada

Ovaj je proizvod potvrđen Star-K certifikatom internacionalnog Instituta za izdavanje košer certifikata.

Ovdje se mogu pozvati verzije Star-K certifikata.

## Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

Možete podesiti koliko se brzo oglašava alarm vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

## Određivanje ostalih postavki

- Pritisnite OK.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željeni vremenski period između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi isključeno.
- Pritisnite OK.

### Miele@home

Vaš uređaj za hlađenje je opremljen integriranim WLAN modulom.

U tvorničkim postavkama umrežavanje nije aktivirano.

Za uporabu Vam je potrebno sljedeće:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- korisnički račun kod tvrtke Miele. Korisnički račun možete izraditi putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija vodi Vas kroz povezivanje između uređaja za hlađenje i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste uređaj za hlađenje povezali na svoju WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete primjerice vršiti sljedeće akcije:

- Možete pozvati informacije o radnom stanju svog uređaja za hlađenje
- Mijenjanje postavki svog uređaja za hlađenje

Povezivanjem uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je uređaj za hlađenje isključen.

Osigurajte da na mjestu postavljanja svog uređaja za hlađenje primete signal WLAN mreže dovoljne jačine.

# Određivanje ostalih postavki

---

## Raspoloživost WLAN veze

WLAN veza dijeli raspon frekvencije s drugim uređajima (npr. mikrovalnim pećnicama, igračkama na daljinsko upravljanje). Uslijed navedenog, može doći do privremenih ili trajnih poremećaja veze. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

## Raspoloživost Miele@home

Korištenje Miele aplikacije ovisi o raspoloživosti Miele@home usluga u Vašoj državi.

Usluga Miele@home nije raspoloživa u svakoj državi.


Informacije o raspoloživosti možete pronaći preko internet stranice [www.miele.hr](http://www.miele.hr).


## Miele aplikacija


Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



## Postavljanje Miele@home prvi puta



- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol @.
- Pritisnite OK.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu metodu povezivanja (aplikacija ili WPS).
- Pritisnite OK.

Nakon uspješne prijave, na početnom se zaslonu prikazuje .

Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .

Ponovo pokrenite postupak.



### Deaktivacija ili aktivacija WLAN veze


- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.



Kod deaktiviranog WLAN-a, na zaslonu se prikazuje simbol .

- Kako bi se WLAN veza ponovno aktivirala, pritisnite OK.


Kod aktiviranog WLAN-a prikazuje se simbol  kao i točka na gornjem kutu zaslona .

Kada je WLAN veza aktivna, na početnom se zaslonu prikazuje simbol .

### Resetiranje konfiguracije mreže

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

- Senzorskom tipkom > odaberite simbol X.

- Pritisnite OK.



Sve postavke i unesene vrijednosti za Miele@home vraćene su na početne vrijednosti.

WLAN veza se deaktivira, na početnom zaslonu nestaje .

Kada zbrinjavate svoj uređaj za hlađenje, prodajete ili pokrećete upotrebljavan uređaj za hlađenje, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjaju s uređaja za hlađenje. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti uređaju za hlađenje.

### Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova /


Možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. kod alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete isključiti tonove upozorenja i signalne tonove, ako Vas smetaju.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala.

- Pritisnite OK.

Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .

## Određivanje ostalih postavki

---

### Promjena svjetline zaslona ☀

Svjetlinu zaslona možete prilagoditi u odnosu na svjetlost u prostoriji.

- U načinu za podešavanje ⚙ senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ☀.
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu svjetlinu zaslona.
- Pritisnite *OK*.

### Isključivanje prezentacije ■

Prezentacijski način rada ■ prodavaonici omogućava da predstavi uređaj za hlađenje bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.

Ako je tvornički uključen prezentacijski način rada, nakon uključivanja uređaja za hlađenje na zaslonu se prikazuje ■.

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom početni zaslon.




- Pritisnite *OK*.
- U načinu za podešavanje ⚙ senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ■.
- Pritisnite *OK*.

Nakon što je prezentacijski način rada ■ isključen, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.



## Resetiranje postavki na tvorničke postavke

Sve se postavke uređaja za hlađenje vraćaju na tvorničke postavke (postavke pogledajte u poglavlju „Opis uređaja“).

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.



Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.


## Informacije **i**

Na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i tvornički broj).


**Savjet:** Ovi podaci o uređaju su vrlo važni u slučaju javljanja kvara Miele servisu (pogledajte poglavlje „Servis“.)


## Prikaz za izmjenu filtra za mirise



Nakon umetanja filtra za mirise (dodatni pribor) prvo morate aktivirati indikator zamjene filtra za mirise  u načinu za podešavanje .

Indikator zamjene filtra za mirise  na početnom zaslonu svakih Vas se 6 mjeseci podsjeća na to da morate zamijeniti filter za mirise (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Promjena filtra za mirise“).

## Način rada za čišćenje

Način rada za čišćenje  olakšava čišćenje zone za hlađenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“). Unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno, iako je zona za hlađenje isključena. Akustički i optički signali su također isključeni.


Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Način rada za čišćenje .

Način rada za čišćenje  se mora nakon čišćenja isključiti. Ukoliko su vrata uređaja zatvorena duže od 10 minuta, Način rada za čišćenje  se automatski isključuje.


## Alarm vrata

---

Kako bi se izbjegao gubitak energije u slučaju da vrata uređaja ostanu otvorena i kako bi se pohranjene namirnice zaštitile od topline, uređaj za hlađenje je opremljen sustavom upozorenja.

Ukoliko su vrata uređaja dulje vrijeme bila otvorena, na prikazu temperature se prikazuje . Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.

Može se promijeniti vrijeme do uključivanja alarma vrata. Alarm vrata može se i isključiti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Čim se vrata uređaja zatvore prestaje zvučni signal i na zaslonu se isključuje simbol za alarm .


### **Prijevremeno isključivanje zvučnog signala vrata**

Ako Vas zvučni signal upozorenja smeta, možete ga prijevremeno isključiti.

■ Pritisnite *OK*.


Prestaje zvučni signal upozorenja i isključuje se simbol .

Ako vrata uređaja nisu zatvorena, zvučni signal upozorenja se ponavlja nakon 3 minute.

 Opasnost od zapaljivih mješavina plina.

Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.

U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Odgovarajući raspršivači prepoznatljivi su po otisnutim podacima o sadržaju ili po simbolu plamena. Eventualni plinovi koji cure mogu se zapaliti na električne dijelove.

 Šteta uzrokovana namirnicama koje sadrže masnoće ili ulja.

Kada u uređaju za hlađenje ili u vratima uređaja pohranite namirnice koje sadrže masti ili ulja, mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.

Pazite da mast ili ulje koje iscure ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja za hlađenje.

Ako cirkulacija zraka nije dostatna, smanjuje se učinak hlađenja i raste potrošnja energije.

Namirnice nemojte stavljati jedne uz druge kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.

Ne pokrivajte ventilator na poledini.

## Različita područja hlađenja

Obzirom na prirodnu cirkulaciju zraka u zoni za hlađenje se podešavaju različiti rasponi temperature.

Hladan, težak zrak spušta se u donji dio zone za hlađenje. Kod pohrane namirnica iskoristite različite zone za hlađenje.

Ovo je uređaj s automatskim dinamičkim hlađenjem, pri kojem se postiže ravnomjerna temperatura kada ventilator radi. Različite zone hladnoće su stoga manje izražene.

## Najtoplije područje

Najtoplije područje zone za hlađenje nalazi se sasvim gore u prednjem dijelu i u vratima uređaja. Ovo područje upotrijebite primjerice za pohranu maslaca tako da bude pogodan za razmazivanje i sira tako da zadrži aromu.

# Čuvanje namirnica u zoni za hlađenje

---

## Najhladnije područje

Najhladnije područje u zoni za hlađenje je neposredno iznad pregradne ploče prema PerfectFresh Pro zoni te uz stražnju stjenku. Još su niže temperature u pretincima PerfectFresh Pro zone.

S postavkom temperature od 4°C i odgovarajućom higijenom usporava se razvijanje bakterija, npr. salmonele i listerije, koje mogu dovesti do teškog trovanja hranom.

Ova područja u zoni za hlađenje i u PerfectFresh Pro zoni stoga koristite za sve osjetljive i lako pokvarljive namirnice, kao npr.:

- riba, meso, perad
- salame, gotova jela
- jela i peciva od jaja ili vrhnja
- svježije tijesto, tijesto za kolače, pizzu, pite
- sir i drugi proizvodi od svježeg mlijeka
- gotovo povrće u foliji
- načelno sve svježije namirnice (čiji se rok trajanja odnosi na temperaturu skladištenja od minimalno 4°C)

## Neprikladno za zonu za hlađenje

Ne mogu se sve namirnice pohraniti pri temperaturi nižoj od 5°C, jer su osjetljive na hladnoću.

U namirnice osjetljive na hladnoću ubrajaju se i:

- ananas, avokado, banane, nar, mango, dinja, papaja, plod pasiflore (passion fruit), citrusi (poput limuna, naranče, mandarine, grejpa)
- voće (koje treba dozreti)
- patlidžan, krastavac, krumpir, paprika, rajčica, tikvica
- tvrdi sir (parmezan, tvrdi „planinski“ sir)

## Napomene za kupovinu namirnica

Najvažniji preduvjet duge pohrane je svježina namirnica u trenutku spremanja u uređaj za hlađenje.

Pazite i na rok trajanja i odgovarajuću temperaturu za pohranu namirnica.

Nastojite ne prekidati hladni lanac, kad primjerice namirnice transportirate u toplom autu.

## Ispravna pohrana namirnica

Namirnice za hlađenje čuvajte zapakirane ili dobro zaklopljene (u PerfectFresh Pro zoni postoje iznimke). Tako se izbjegava upijanje stranih mirisa, isušivanje namirnica i prenošenje eventualno prisutnih klica. Na to posebice pazite kod pohrane namirnica životinjskog porijekla. Pazite da namirnice poput sirovog mesa i ribe ne dođu u kontakt s ostalim namirnicama.

Kod ispravno podešene temperature i odgovarajuće higijene rok trajanja namirnica može se znatno produžiti. Izbjegava se propadanje namirnica.

# Pohrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni

## PerfectFresh Pro zona

PerfectFresh Pro zona ispunjava zahtjeve pretinca za hlađenje sukladno DIN EN 62552:2020.

U PerfectFresh Pro zoni vladaju optimalni uvjeti za pohranu voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda. Namirnice bitno duže ostaju svježije, a okus i vitamini sačuvani.

U PerfectFresh Pro zoni temperatura se automatski regulira, te je u rasponu od 0 do 3°C. Temperature su nešto niže nego u klasičnoj zoni za hlađenje, no za namirnice koje nisu osjetljive na hladnoću ovo je optimalna temperatura pohrane.

Nadalje se u PerfectFresh Pro zoni vlažnost zraka može regulirati tako da je vlažnost u skladu s namirnicama koje se tu pohranjuju. Povećana vlažnost zraka pogoduje tome da namirnice zadržavaju svoju vlastitu vlažnost te se ne isušu brzo.

Pazite na to da je i dobro stanje same namirnice koju pohranjujete ključno za dobar rezultat pohrane.

Namirnice izvadite iz PerfectFresh Pro zone oko 30 do 60 minuta prije konzumacije. Tek će na sobnoj temperaturi razviti aromu i okus.

## Vlažni pretinac



U gornjem **vlažnom pretincu** vlada temperatura od 0 do 3°C, vlažnost zraka ovisno o položaju poklopca pretinca nije povišena Δ ili jest povišena ΔΔΔ.

### Niska vlažnost zraka Δ

Kod ove postavke Δ vlažni pretinac postaje suhi pretinac (pogledajte odlomak „Suhi pretinac“).

### Povišena vlažnost zraka ΔΔΔ

Kod ove postavke pretinac je prikladan za pohranu voća i povrća.

Ako je vlažnost u pretincu previsoka postoji mogućnost kondenziranja vode.

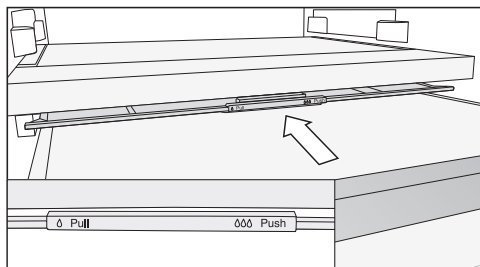
Ako smatrate da ima previše kondenzirane vode i da je ista utjecala na kvalitetu namirnica, učinite sljedeće:

Krpom za brisanje uklonite kondenzat vode.

Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka Δ“.

### Odabir povišene vlažnosti zraka ΔΔΔ

■ Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



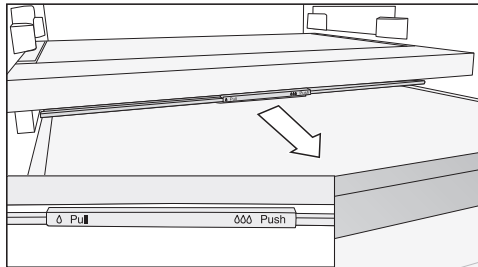
# Pohrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni

- Poklopac pretinca gurnite otraga do kraja.

Poklopac pretinca je zatvoren te vlažnost ostaje u ladici ∆∆∆.

## Odabir niske razine vlažnosti ∆

- Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



- Poklopac pretinca povucite prema naprijed do kraja.

Poklopac pretinca je otvoren te se smanjuje vlažnost zraka ∆.

Ako namirnice vire izvan ruba ladice, položaj poklopca pretinca može se promijeniti kada se ladicu gurne i zatvori.

Prilikom punjenja ladice pazite da hrana ne udari u poklopac pretinca s donje strane.

## Suhi pretinac



U donjem **suhom pretincu** vlada temperatura od 0 do 3°C, vlažnost zraka nije povišena ∆.

Suhi pretinac posebno je prikladan za pohranu kvarljivih namirnica poput sljedećih:

- svježe ribe, mekušaca i rakova
- mesa, peradi, kobasica
- delikatesnih salata
- mliječnih proizvoda poput jogurta, sira, vrhnja, svježeg sira itd.
- Osim navedenog ovdje možete pohraniti sve vrste namirnica ukoliko su zapakirane.

Uzmite u obzir da se namirnice bogatije bjelančevinama brže kvare. To znači da će se mekušci i rakovi pokvariti brže od primjerice ribe, a riba brže od mesa.

Namirnice iz higijenskih razloga pohranjujte samo **poklopljene ili zapakirane**.

## Pohrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni

---

**Još jednom obratite pažnju na naredne savjete, ukoliko niste zadovoljni s rezultatima Vaših pohranjenih namirnica (namirnice djeluju primjerice već nakon kraćeg vremena opušteno ili uvenulo):**

- Pohranjujte samo svježe namirnice. Stanje pohrane namirnica presudno je za rezultat svježine.
- Prije pohrane namirnica, operite pretince PerfectFresh Pro zone.
- Ocijedite vrlo vlažne namirnice prije pohrane.
- U PerfectFresh Pro zonu nemojte pohranjivati namirnice osjetljive na hladnoću (pogledajte poglavlje „Pohrana namirnica u zoni za hlađenje“, odlomak „Neprikladno za zonu hlađenja“).
- Za pohranu namirnica, odaberite točni PerfectFresh Pro pretinac kao i točan položaj poklopca pretinca (nisku  $\delta$  ili povišenu  $\delta\delta$  vlažnost zraka).
- Povišena vlažnost zraka  $\delta\delta$  u pretincu se sama održava uslijed vlažnosti koju sadrže pohranjene namirnice, kada ih čuvate bez pakiranja. Što je više namirnica u ladici to je vlažnost zraka veća.
- Nemojte pretrpavati pretince.
- Ako se, po Vašem mišljenju, kod postavke  $\delta\delta$  stvorilo previše kondenzacije i navedena je utjecala na namirnice:
  - Krpom uklonite kondenzat vode.
  - Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio.
  - Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka  $\delta$ “, te isključite raspršivač maglice  $\overline{\text{P}}$ .
- Ukoliko je vlažnost zraka, unatoč postavci  $\delta\delta$  jednom preniska, namirnice zapakirajte u vakumiranu ambalažu.
- Kada imate osjećaj da je temperatura u PerfectFresh Pro zoni previsoka ili preniska, prvo pokušajte navedeno regulirati putem zone za hlađenje tako da tamo malo promijenite temperaturu za 1 do 2°C. Najkasnije kada se na dnu PerfectFresh Pro pretinaca stvore kristali leda, mora se temperatura povisiti, inače će se namirnice oštetiti hladnoćom.
- Kada promjena temperature u zoni za hlađenje nije dovoljna, promijenite temperaturu u PerfectFresh Pro zoni (pogledajte poglavlje „Odgovarajuća temperatura“).



## Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona

Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona automatski se odleđuju.


Voda nastala otapanjem leda otječe kroz žlijeb i otvor za otjecanje vode u sustav za isparavanje na stražnjoj stjenici uređaja za hlađenje. Zbog topline kompresora voda nastala odleđivanjem automatski isparava.

Očistite žlijeb i otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem. Voda nastala odleđivanjem mora neometano otjecati.

# Čišćenje i održavanje

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Ona je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj.

Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente. Za čišćenje uređaja za hlađenje ne koristite parni čistač.

Kroz otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem ne smije teći voda za čišćenje.

## Napomene za sredstva za čišćenje


U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.



Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati



- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa
- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)
- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštre metalne strugalice


Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

## Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje

**Savjet:** Uključite način rada za čišćenje . Hlađenje zone za hlađenje je pritom isključeno, unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Kad je način rada za čišćenje  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen način rada za čišćenje .

Hlađenje zone za hlađenje je isključeno, unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno.

- Izvadite namirnice iz uređaja za hlađenje i pohranite ih na hladno mjesto.
- Za čišćenje izvadite sav pribor koji se može izvaditi (pogledajte poglavlje „Vađenje, rastavljanje i čišćenje pribora“).

## Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesečno.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.

- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite krpom.
- Štapićem ili sl. češće očistite žlijeb i otvor za odvod vode nastale odleđivanjem tako da voda može neometano otjecati.
- Uređaj za hlađenje još kratko vrijeme ostavite otvoren, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.


# Čišćenje i održavanje

## Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku
- varijabilna polica za boce
- pregrada s policom za boce
- sve ladice i poklopce pretinaca (sadržani ovisno o modelu)
- plastični dijelovi površine za odlaganje s okretnim dnom (dostupni kao dodatni pribor)
- kutija za sortiranje (dostupna kao dodatni pribor)

Slijedeći dijelovi **mogu se prati u perilici posuđa**:

 Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- držač za boce, podloga za jaja

- police za odlaganje i police za boce u vratima uređaja (bez ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku)
- površine za odlaganje (bez letvica i bez otiska)
- adapter za lim za pečenje
- držač za filter za mirise (dostupno kao dodatni pribor)

## Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

### Rastavljanje police za odlaganje/police za boce

Uklonite ukrasnu letvicu u izgledu plemenitog čelika, prije nego što police za odlaganje/policu za boce perete u perilici posuđa.

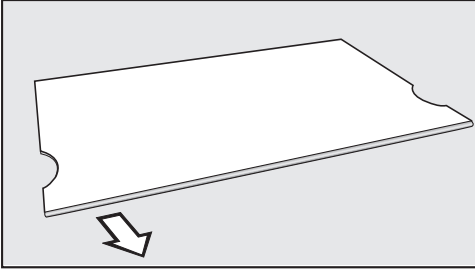
Kako biste uklonili ukrasnu letvicu, postupite kako slijedi:

- Položite police za odlaganje/policu za boce na radnu površinu.
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite ukrasnu letvicu na police za odlaganje/policu za boce.

### Izvlačenje površine za odlaganje

Prije čišćenja površina za odlaganje, uklonite ukrasnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

- Površinu za odlaganje položite na radnu površinu na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krp).

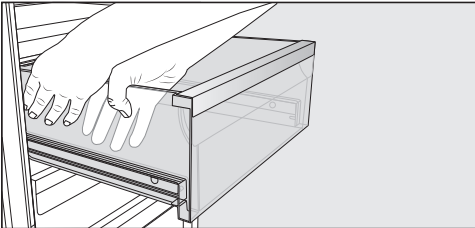


- Letvicu povucite s jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite ukrasnu letvicu na površinu za odlaganje.

## Vađenje ladica iz zone za hlađenje

- Ladicu izvucite do ruba.

Ladica je učvršćena u stražnjem dijelu. Prije vađenja se mora otpustiti zakačka.



- Ladicu primite s obje ruke **postrance** te ju povucite prema gore i prema naprijed iz zakačke.
- Navedeni postupak isto tako provedite i na suprotnoj strani.

Ladica više nije zakačena.

- Sada ladicu snažno povucite prema van i izvadite.

Potom teleskopsku vodilicu gurnite natrag, kako biste izbjegli oštećenja.

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Teleskopske vodilice sadržavaju posebnu mast koja se tijekom pranja može isprati te se time teleskopske vodilice mogu oštetiti.

Teleskopske vodilice očistite vlažnom krpom.

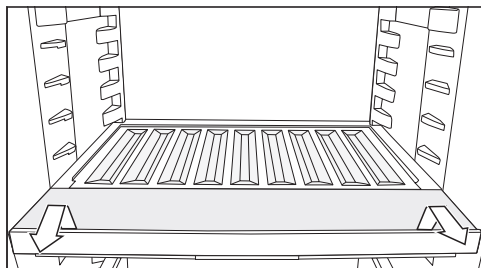
## Umetanje ladica

- Ladicu položite na potpuno ugurane vodilice.
- Ladicu sa snagom gurnite u hladnjak tako da se čujno vrati na svoje mjesto.

# Čišćenje i održavanje

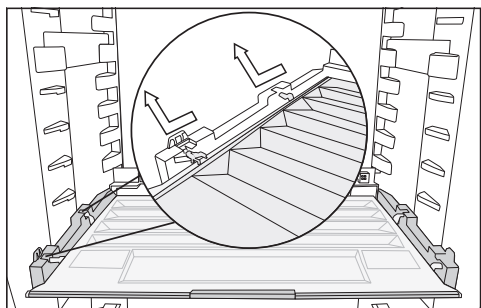
## Vađenje pregrade s policom za boce

- Izvadite stražnju staklenu policu s pregrade.



- Sprijeda podignite policu za boce te ju izvucite van.
- Nakon čišćenja umetnite policu za boce do kraja te ju pritisnite prema dolje.
- Ponovno položite staklenu policu na pregradu.


## Uklanjanje poklopca pretinca



- Sprijeda podignite poklopac te ga izvucite.
- Nakon pranja poklopac ponovno umetnite.

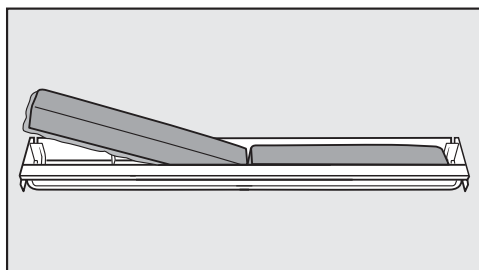
## Zamjena filtra za mirise (dodatni pribor)

SVAKIH 6 MJESECI TREBATE ZAMIJENITI FILTRE ZA MIRISE IZ DRŽAČA.

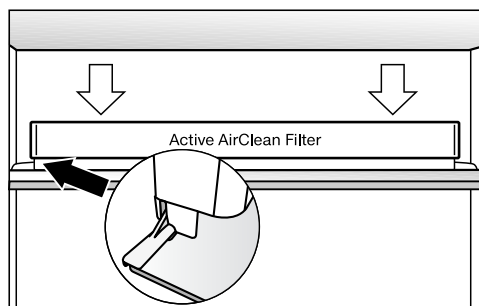
Simbol  na početnom zaslonu podsjeća Vas na to da morate promijeniti filter za mirise.

Patronu filtra za mirise KKF-RF možete nabaviti u Miele servisu, u Miele specijaliziranoj prodavaonici ili na internetu.

- Izvucite držač prema gore od površine za odlaganje.




- Izvadite oba filtra za mirise i u držač umetnite nove filtre s okvirom okrenutim prema dolje.




- Držač postavite na sredinu zaštitne letvice površine za odlaganje, tako da uskoči u ležište.
- Kako biste potvrdili promjenu filtra, dodirnite senzorsku tipku OK.

Prikaz izmjene filtra za mirise se gasi i brojač se vraća na početak.

Na početnom se zaslonu isključuje simbol .

## Čišćenje brtve na vratima

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima ona može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.


## Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje

Nakupine prašine povećavaju potrošnju energije.


- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite kistom ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).


## Nakon čišćenja

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku OK.


Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite OK.

Kad je način rada za čišćenje  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- Senzorskim tipkama < i > odaberite simbol  i potvrdite s OK.

Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.
- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo hlađenje  kako bi se temperatura u uređaju za hlađenje brzo spustila.
- Namirnice stavite u uređaj za hlađenje čim je temperatura dovoljno niska.
- Zatvorite vrata uređaja.

## Što učiniti, ako ...

Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu pojaviti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka naći ćete na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Sljedeće tablice pomoći će Vam u otkrivanju uzroka smetnji ili poteškoća i pronalženju njihovog rješenja.

Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.




Problem	Uzrok i rješenje
<b>Uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja te se osvijetljenje unutrašnjosti ne uključuje kada su vrata uređaja otvorena.</b>	Uređaj za hlađenje nije uključen i na zaslonu svijetli ☹. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu. ■ Utaknite utikač u utičnicu. Kada je uređaj za hlađenje isključen na zaslonu se prikazuje ☹.
	Osigurač kućne instalacije je isključen. Moguće je da su uređaj za hlađenje, kućni napon ili neki drugi uređaj neispravni. ■ Pozovite električara ili servis.
<b>Kompresor stalno radi.</b>	Nije kvar. Kako biste štedjeli energiju, kompresor hladi slabijim intenzitetom kada je potreba za hlađenjem smanjena. Time produljujete trajnost kompresora.
<b>Kompresor se uključuje sve češće i na duže vrijeme, temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.</b>	Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje su blokirani ili začepljeni prašinom. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje nemojte blokirati. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite od prašine.
	Vrata uređaja su se često otvarala. Ili je pohranjena velika količina svježih namjernica. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće.
















Problem	Uzrok i rješenje
	<p>Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.</p> <p>Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zatvorite vrata uređaja.</li> </ul> <p>Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.</p> <p>Temperatura okoline je previsoka. Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pridržavajte se uputa iz poglavlja „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“.</li> </ul> <p>Uređaj za hlađenje nije pravilno ugrađen u nišu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uređaj za hlađenje ugradite u skladu s naputcima iz priloženih uputa za ugradnju.</li> </ul> <p>U uređaju za hlađenje je podešena preniska temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korigirajte postavku temperature.</li> </ul> <p>Funkcija Brzo hlađenje ❄️ je još uključena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Za uštedu energije sami prijevremeno isključite funkciju Brzo hlađenje ❄️.</li> </ul>
<p><b>Kompresor se uključuje sve rjeđe i na kraće vrijeme, temperatura u uređaju za hlađenje raste.</b></p>	<p>To nije greška. Podešena temperatura je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korigirajte postavku temperature.</li> <li>■ Temperaturu još jednom provjerite za 24 sata.</li> </ul>
<p><b>Uređaj za hlađenje je zamrznut ili se u unutar-njem prostoru uređaja za hlađenje stvara kondenzacijska voda. Vrata uređaja se možda ne zatvaraju ispravno.</b></p>	<p>Brtva vrata ispala je iz utora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Provjerite je li brtva vrata dobro pozicionirana u utoru.</li> </ul> <p>Brtva vrata je oštećena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Provjerite je li brtva vrata oštećena.</li> </ul>
<p><b>Oštećena je brtva vrata ili ju se potrebno izmijeniti.</b></p>	<p>Brtva vrata može se izmijeniti bez alata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Promijenite brtvu vrata. Brtvu možete kupiti u specijaliziranoj trgovini ili u servisu.</li> </ul>

# Što učiniti, ako ...









## Opći problemi s uređajem za hlađenje




Problem	Uzrok i rješenje
<b>Postavka <math>\delta\delta</math> utječe na namirnice u pretincu za vlažnost.</b>	U pretincu za vlažnost se nalazi previše kondenzata. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Krpom uklonite kondenzat vode.</li><li>■ Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio.</li><li>■ Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka <math>\delta</math>“.</li></ul>
<b>Dno zone za hlađenje je mokro.</b>	Začepljen je otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Očistite žlijeb i otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem.</li></ul>
<b>Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.</b>	To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal: <ul style="list-style-type: none"><li>■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li><li>■ Pritisnite OK.</li><li>■ Senzorskim tipkama &lt; i &gt; odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala.</li><li>■ Pritisnite OK.</li></ul> Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se  .

## Poruke na zaslonu

Poruka	Uzrok i rješenje
<p><b>Na zaslonu svijetli , uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjetljenje.</b></p>	<p>Uključen je prezentacijski način rada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom početni zaslon.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> <li>■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Nakon što je prezentacijski način rada  isključen, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.</p>
<p><b>Na zaslonu svijetli , hladnjakom se ne može upravljati.</b></p>	<p>Još je uključena funkcija čišćenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isključite funkciju čišćenja na način da na upravljačkoj ploči dodirnete senzorsku tipku OK.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Kad je način rada za čišćenje  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol  i dodirnite OK.</li> </ul> <p>Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.</p>
<p><b>Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslon je crn.</b></p>	<p>Šabat način rada  je uključen: unutarnje osvjetljenje je isključeno, uređaj za hlađenje radi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.</p>


## Što učiniti, ako ...


Poruka	Uzrok i rješenje
<b>Na zaslonu svijetli , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.</b>	Uključena je funkcija zaključavanja. ■ Isključite na kratko funkciju zaključavanja ili u potpunosti isključite zaključavanje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Kratkotrajno isključivanje/potpuno isključivanje funkcije zaključavanja  /  “).
<b>Na početnom zaslonu svijetli simbol , dodatno se oglašava zvučni signal.</b>	Indikator za izmjenu filtra za mirise  podsjeća Vas na to da se mora promijeniti filter za mirise. ■ Zamijenite filter za mirise u držaču (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Zamjena filtra za mirise“ (dodatni pribor)) te zamjenu filtra za mirise potvrdite senzorskom tipkom OK. Na početnom se zaslonu isključuje simbol  .
<b>Za zaslonu svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</b>	Aktiviran je <b>zvučni signal za vrata</b> . ■ Pritisnite OK. Prestaje zvučni signal upozorenja i isključuje se simbol  . ■ Zatvorite vrata uređaja.






Poruka	Uzrok i rješenje
<p><b>Na zaslonu svijetli , eventualno se prikazuje oznaka greške F s brojkama. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</b></p>	<p>U pitanju je kvar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Signal upozorenja isključite na način da dodirnete OK.</li> <li>■ Nazovite servis.</li> </ul> <p>Za prijavu greške uz prikazanu oznaku greške potrebna Vam je i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije <b>i</b> se mogu izravno prikazati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite OK.</li> <li>■ Kako biste isključili uređaj za hlađenje senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li> <li>■ Kako biste napustili prikaz informacija, senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li> <li>■ Pritisnite OK.</li> </ul> <p>Prikazuje se greška uređaja: ovaj prikaz uvijek ima prednost te odmah otkazuje bilo koju postavku koju trenutno preuzimate.</p> <p>Greška uređaja prikazuje se ispred postojećeg alarma vrata i/ili alarma temperature.</p>

# Što učiniti, ako ...

## Unutarnje osvjetljenje ne radi

 Električni udar uzrokovan izloženim dijelovima koji provode struju. Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju.  
Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.

 Postoji opasnost od ozljeđivanja LED rasvjetom. Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrgan, možete ozlijediti oči.  
Ako je pokrov rasvjete potrgan iz neposredne blizine ne promatrajte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).

Problem	Uzrok i rješenje
Unutarnje osvjetljenje ne radi.	Uređaj za hlađenje nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Uključen je Šabat način rada  : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi. ■ Pritisnite OK. Na zaslonu se prikazuje  . ■ Pritisnite OK. Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona  . ■ Pritisnite OK.
	Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.
	Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji. ■ Nazovite servis.

## Uzroci zvukova

Normalni zvukovi	Kako nastaju?
<b>Brrrrr ...</b>	Brujanje potječe od kompresora. Kratkotrajno može biti nešto glasnije kada se kompresor uključi.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Brborenje, žuborenje ili zujanje potječe od sredstva za hlađenje koje teče kroz cijevi.
<b>Klik</b>	Škljocanje se čuje uvijek kada termostat uključi ili isključi kompresor.
<b>Krck ...</b>	Krckanje se čuje uvijek kada dolazi do širenja materijala u uređaju za hlađenje.
Imajte na umu da se u rashladnom krugu ne mogu spriječiti zvukovi kompresora i protoka.	

Zvukovi	Uzrok i rješenje
<b>Štropotanje, klopotanje, zveckanje</b>	Hladnjak nije postavljen ravno. Izravnajte ga pomoću libele. Upotrijebite podesive navojne nožice ispod uređaja. Od niše za ugradnju 140 cm: umetnite priložene šipke za stabilizaciju na donju stranu dna uređaja.
	Ladice, košare ili površine za odlaganje se pomiču ili zapinju. Provjerite dijelove koji se mogu izvaditi i eventualno ih ponovno umetnite.
	Boce ili posude se dodiruju. Malo ih razmaknite.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

## Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na [www.miele.hr/servis](http://www.miele.hr/servis).

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka nalaze se na tipskoj naljepnici.

Tipiska naljepnica nalazi se u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

## Prikaz informacija o uređaju

Te podatke možete pronaći u načinu za podešavanje pod informacijama **i** (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“) ili na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

## EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođa (EPREL). Baza podataka proizvođa dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela pronaći ćete na tipskoj naljepnici.

<b>Miele</b>		XXXXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
<small>WEINTEMPERERSCHRANK-INTERTECH-MODELL          MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-INTERFAVORITOP          ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MCO. ENCASTRABLE SOUS PLAN          ARMARIO PLACONCONDIZIONATO VINO/MCOIDER/POTRBAJO EN OMIERA          БИРНИК ТЕМПЕРАТУРИ ВИН/МКО</small>					
<small>Klasse/Class Classe/Clase</small> SN-ST	<small>Ap-Type/AP-Type</small> AP-Type/AP-Tipo	<small>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacità Bruta</small> XXX l	<small>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora</small>		
<small>Nutzinhalt Net Capacity</small> Tot /R /F	<small>/K /G /WINE /CHILL</small>	<small>Volume Utile Capac. Util</small> Tot /R /C		<small>/WINE /CHILL /VINO /CHILL</small>	
					<b>R600a: XXg</b>

## Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije o uvjetima jamstva u Vašoj zemlji dobit ćete u Miele servisu.



Miele izjavljuje da je ovaj uređaj za hlađenje u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst ove izjave o sukladnosti pronaći ćete na internet stranici:

- [www.miele.hr](http://www.miele.hr) pod Proizvodi / Preuzimanje
- [www.miele.hr/kucanski-uredaji/zatrazite-informacije-385.htm](http://www.miele.hr/kucanski-uredaji/zatrazite-informacije-385.htm), pod Servis / Zatražite informacije, unosom naziva proizvoda ili tvorničkog broja

Frekvencija	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimalna snaga odašiljanja	< 100 mW
------------------------------	----------

## Autorska prava i licence

---

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosljeđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravima zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.

Miele trgovina i servis d.o.o.  
Buzinski prilaz 32  
10 010 Zagreb  
Telefon: 01 6689 000  
Faks: 01 6689 090  
Servis: 01 6689 010  
E-mail: [info@miele.hr](mailto:info@miele.hr)  
[www.miele.hr](http://www.miele.hr)

Njemačka  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

K 7343 D, K 7443 D, K 7743 E

hr-HR

M.-Nr. 11 741 930 / 03